

法政大学 通信教育課程 メディアスクーリング

英語S

法政大学 リベラルアーツセンター
石原 紀子
Noriko Ishihara

1

英語S: 多文化理解への招待

- ▶ 英語圏のことばの使い方 (語用論) Pragmatics of English
- ▶ 非言語コミュニケーション (ボディー・ランゲージ、視線・時間・空間の使い方、顔の表情など) Non-verbal communication
- ▶ 待遇表現 (相手や状況に沿った適切なことば遣い) linguistic (im)politeness
- ▶ 世界の英語 World Englishes
- ▶ その他の言語や文化的慣習 Linguistic and cultural practices from various parts of the world

2

What is Linguistic Politeness? 待遇表現とは？

Case Study

- ▶ Listen to a dialogue.
 - Lynn
 - Boss
 - at work
- ▶ Discuss the questions.



3

Expressions

- ▶ **present** (v.) to give, deliver, or propose 発表する
presentation (n.) proposal, some ideas you give 発表
- ▶ **sales pitch** (n.) sales talk, promotion セールストーク、売りこみ
- ▶ **the first week of work** 職場での第一週目

Now Let's Listen!



4

During Lynn's first week of work:

Boss: Lynn, can I talk to you for a minute?

Lynn: Sure. What about?

Boss: Tomorrow's meeting. As you know, you and Sarah are both going to be presenting a sales pitch. I'd like to have Sarah present hers first, and then you can follow her, OK?

Lynn: I don't think that's a good idea. Sarah doesn't make a very good presentation, and I don't think she should speak first. I'd like to present first instead.

(adapted from Anderson 2006 cited in Ishihara & Cohen 2010: 297)

5

Analyzing the Language - 1

1. What impressions might Lynn give her boss by speaking this way?

direct and rude

arrogant

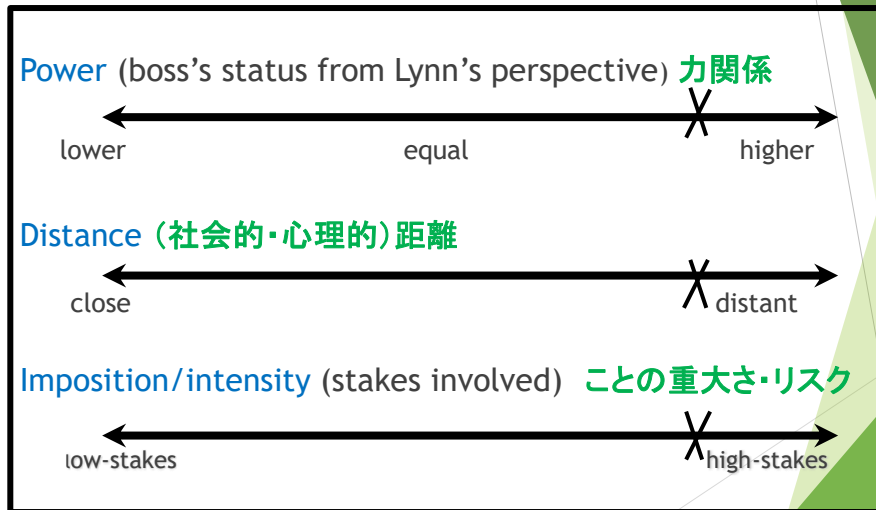
self-centered, self-conceited

a little too forward

* a possible exception

6

Analyzing the Context (Brown & Levinson 1987)



7

informal
インフォーマル
くだけた

formal
フォーマル
かしこまった

less polite
丁寧度が低い

more polite
丁寧度が高い

direct
直接的

indirect
間接的

8

Analyzing the Language – 2

2. If you were Lynn, what would you say?

"OK, that sounds good, but um, I was hoping that perhaps I will give the first presentation since I've come up with what I think are some strong arguments."

(adapted from Ishihara & Cohen 2010: 297)

9

Your reflection 振り返り・考察

10